

54974-2026 - Verseny

Németország – Jogi tanácsadási szolgáltatások – Expert platform for Ukraine"s EU alignment in the rule of law

OJ S 17/2026 26/01/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-mail-cím: frankfurt@crp-law.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Expert platform for Ukraine"s EU alignment in the rule of law

Leírás: 3*E4U: Ukraine"s EU accession process in the rule of law area Strengthening Ukraine"s EU Alignment in the Rule of Law - 3*E4U is a project commissioned by the German Federal Foreign Office and implemented by the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH. The project aims to support the Government of Ukraine in aligning its legislation with the EU acquis, focusing on Chapters 23 (Judiciary and fundamental rights) and 24 (Justice, freedom and security). These chapters cover judiciary, anti-corruption, fundamental rights, EU citizens' rights, border control, visas, migration, police cooperation, fight against organized crime and terrorism, customs cooperation, and judicial cooperation. To meet an opening benchmark for accession negotiations, Ukraine has established the Rule of Law Roadmap with around 500 reform measures. The 3*E4U project supports these reforms through legislative projects, functional audits, organizational reforms, sectoral strategies, action plans, and leadership selection. It enhances the capacities of Ukrainian Government actors to steer and implement the EU alignment process in the rule of law. Political partners include the Office of the Deputy Prime Minister for European and Euro-Atlantic Integration of Ukraine (DPMO) and the Government Office for Coordination of European and Euro-Atlantic Integration (GOCEEI). Key implementation partners are the Ministry of Justice, Ministry of Internal Affairs, Supreme Court, Constitutional Court, High Council of Justice, High Qualification Commission of Judges, Ukrainian Parliament Commissioner for Human Rights, National Social Service, Asset Management and Recovery Agency, and National Police. The project works in three areas: 1. Expertise: Provides legal and policy advice, capacity building activities, and high-level expert participation in the selection of rule of law sector positions. 2. Experience: Facilitates exchanges between Ukraine, EU Member States, and candidate countries. 3. Exchange: Fosters networking, cooperation, and inclusion of civil society and academia in decision-making. The project aims to enhance the capacities of national actors, enabling them to implement a cooperative and participatory EU alignment process.

Eljárásazonosító: 154a485d-d4f2-4941-8e9b-ace46afc626b

Belső azonosító: 81321425

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79111000 Jogi tanácsadási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások, 79611000 Munkaerő-közvetítői szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Bárhol

További információk: Ukraine

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YT3RA2UV6# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Bűnszervezetben való részvétel: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Csalás: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Korrupció: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Az adófizetési kötelezettség megszegése: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Munkajogi kötelezettségek megszegése: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Fizetéseketelenség: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Felszámoló által kezelt vagyon: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Üzleti tevékenység felfüggesztése: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Súlyos szakmai köteleességszegés: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Expert platform for Ukraine's EU alignment in the rule of law

Leírás: The services to be tendered concern the management and operation of an expert platform to provide advisory services to Ukrainian government institutions responsible for managing the EU accession process. To this aim, the platform pools in three Short-Term Expert Pools (STEP) international and national expertise on the chapters and clusters of the acquis Communautaire most relevant to the rule of law. The relevant expertise which should be provided by the STEPs will focus on the following areas, but is not limited to: EU law as a distinct legal system and European integration in general; - Structure and functioning of Ukraine's judiciary; - Fundamental rights in the EU and its Member States; - Law enforcement, particularly in relation to organised crime and illicit financial flows; - Anti-corruption measures, including asset recovery and management. Two additional STEPs with translators and interpreters support the work of the experts. The contractor will ensure the platform's continued functioning and development with the aim to provide the requested expertise in a very short time. For each expert assignment, the contractor will develop Terms of Reference and expert profiles in line with the identified needs of Ukrainian partners as the basis for the identification of suitable experts. The contractor will be responsible for the continuous process of identification, pre-selection contracting, and mobilization of suitable experts with relevant expertise and experience to carry out these assignments. In addition, the service provider will maintain and manage the platform's community management system, which facilitates cooperation between affiliated experts, including those engaged outside the five STEPs. This includes disseminating relevant updates, news, and resources on Ukraine's EU accession process and legal harmonization; ensuring shared access to key documentation; promoting interactive exchanges among experts as well as coordinating all community management tasks in close cooperation with the project.

Belső azonosító: 81321425

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79111000 Jogi tanácsadási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások, 79611000 Munkaerő-közvetítői szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. A teljesítés helye

Bárhol

További információk: Ukraine

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 20/07/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: GIZ may optionally commission contract amendments and /or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: siehe oben

A követett szociális cél: Etnikai egyenlőség, Nemi egyenlőség, Tisztességes munkafeltételek, Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 350,000.00 EUR. 2. At least 3 reference projects in the technical field "EU Accession and Rule of Law" and at least 3 reference projects in the above-mentioned technical field in Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Estonia, Georgia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Moldova, Montenegro, North Macedonia, Poland, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, or Ukraine in the last 36 months (deadline: date of publication of invitation to tender).

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 1,500,000.00 EUR.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers for the past three calendar years, at least 15 persons.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: EN-A2: Conditions for the reduction of candidates (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): If we receive more than 5 requests to participate, we will make a selection on the basis of the criteria laid out in the procurement documents and invite tenders only from the 5 candidates with the highest scores. We reserve the right to cancel the procurement procedure if we receive fewer than 3 requests to participate. If it is not possible to make a clear selection of up to 5 candidates for the tendering phase on the basis of the criteria listed in the procurement documents (e.g. if a number of candidates achieve the same overall eligibility score), we reserve the right to increase the maximum number of 5. Weighted criteria for the selection of candidates: 1. Technical experience (80%) a. Development of the judiciary in the context of EU accession/alignment (15%) b. Fundamental Rights in the context of EU accession/alignment (15%) c. Law Enforcement and combatting organised crime in the context of EU accession/alignment (15%) d. Management for short-term expert pools (20%) e. Legal policy advice in the context of EU accession/alignment (15%) 2. Regional experience (20%) Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Estonia, Georgia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Moldova, Montenegro, North Macedonia, Poland, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, or Ukraine 3. Experience of development projects (at least 50% ODA-financed) (0%)

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Assessment of technical eligibility / weighted criteria for the selection of candidates - Weighted criteria for the selection of candidates: 1. Technical experience (75%) 2. Regional experience (15%) 3. Experience of development projects (at least 50% ODA-financed) (10%)

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (százalék, pontos): 100,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 5

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Price criteria for "Bestangebots-Quotienten-Methode"

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Leírás: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von über 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Leírás: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von über 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Kategória az odaítélési szempont küszöbértéke: Minimális pontszám

Értékelési szempont száma: 500

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: angol
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 11/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT3RA2UV6/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT3RA2UV6>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 13/03/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YT3RA2UV6>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: angol

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 24/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgáló szervezet: Die Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgáló határidőkre vonatkozó információk: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

A közbeszerzési eljárásban további információt nyújtó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Regisztrációs szám: 993-80072-52

Postacím: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Város: Eschborn

Irányítószám: 65760

Ország alegysége (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: c.r.p. law. partnerschaft mbB

E-mail-cím: frankfurt@crp-law.de

Telefonszám: +49 69 247 4828 00

Fax: +49 69 247 4828 99

Internetcím: <http://www.giz.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárásban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Die Vergabekammern des Bundes
Regisztrációs szám: t:022894990
Postacím: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Város: Bonn
Irányítószám: 53113
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefonszám: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163
Internetcím: <http://www.bundeskartellamt.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: e2efd16b-b58a-4d12-a41f-7f29ff488fc5 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 23/01/2026 10:41:51 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: angol

A hirdetmény közzétételi száma: 54974-2026

HL S kiadás száma: 17/2026

A közzététel dátuma: 26/01/2026